# Saison<sup>20</sup> <sub>20</sub> <sub>20</sub> <sub>24</sub> culturelle

TREULON Ville de Bruges



LE BAR ASSOCIATIF PROPOSANT **BOISSONS ET ENCAS EST OUVERT** UNE HEURE AVANT ET APRÈS LA REPRÉSENTATION.



**CERTAINS SPECTACLES SONT** PRÉCÉDÉS D'UN PRÉLUDE PROPOSÉ PAR L'ÉCOLE DE MUSIQUE 30 MIN AVANT LA REPRÉSENTATION.



#### ABONNEZ-VOUS À LA NEWSLETTER DE LA VILLE!

Recevez tous les 15 jours l'agenda culturel de la Ville de Bruges et informez-vous de tous les rendez-vous donnés par l'Espace Culturel Treulon, la ludo-médiathèque le Château et l'École de musique municipale.

+d'infos: www.espacetreulon.fr



#### ÉDITO

couleur s'ouvre à Bruges!

Cette année encore, nous avons mis espace d'expression et d'inclusion, nous surprendre et d'émerveiller le public.

de genres artistiques afin que chacun qui vous sont offertes. puisse s'immerger dans des univers différents. De la danse, du théâtre, de

Une nouvelle saison culturelle haute en la musique, de l'humour, du cirque, en passant par l'art visuel et numérique, il y en a pour tous les goûts.

toute notre énergie pour vous concocter Cette saison, nous investirons des lieux un programme riche, diversifié et emblématiques de notre patrimoine, accessible à tous. Nous croyons mais également des espaces plus fermement que la culture doit être un insolites hors les murs, afin de réservant de belles surprises au fil des En espérant que cette saison culturelle saura vous enthousiasmer autant que nous, nous vous invitons à participer Pour la saison 2024/2025, nous avons nombreux et à vous laisser emporter par choisi de mettre en avant une pluralité la richesse des propositions artistiques



**Brigitte TERRAZA** 

Maire de Bruges Vice-présidente de Bordeaux

Frédéric GIRO





Le Nez au Vent est plus qu'un itinéraire, c'est un texte

JOURNAL SAÔNE

lumineux habité de présence et qui donne envie de partir. »

#### SAM. 14 SEPTEMBRE

16h

Parc Treulon

Tarif: Gratuit
Durée > 50 min
Dès 9 ans
Et si vous veniez au
spectacle à vélo?







te Famille



BORD DE SCÈNE + BALADE ARTISTIQUE À VÉLO EN AMONT, LE 11 SEPTEMBRE SUR INSCRIPTION DE 14H30 À 17H

# Nez au Vent

CIE La Bouillonnante

Récit d'une aventure sur bicyclette.

Et si le spectacle était en fait le chemin ? En faisant le choix de venir rejoindre son public à vélo, ses sacoches pleines de mots, Charlotte Tessier réinvente sa manière de créer et de partager.

Avec la complicité d'une dessinatrice qui noircit des pages blanches avec des fusains, la comédienne nous fait le récit d'une histoire vraie, écrite le nez au vent. Les paysages et les sensations défilent. Une invitation à bifurquer, légère et profonde comme un voyage à vélo.

Distribution



Conception, écriture et jeu : Charlotte Tessier I Dessins en direct : Chimène Voroonkoff | Mise en scène et collaboration à l'écriture : Shady Nafar



**DANSER** 

#### **JEU. 26 SEPTEMBRE**

20h30

Salle Treulon

Tarifs: 13€/20€/25€

Durée > 1h Dès 11 ans







Dans le cadre du festival K.O, biennale de danse explorant l'urbain et les arts chorégraphiques

du 20 au 29 septembre, organisé par la compagnie Rêvolution

# Royaume

CIE Hors Série / Hamed Ben Mahi

Mise en lumière et en mouvements de paroles de femmes.

Que vivent les femmes dans nos sociétés ? Quelles situations traversent-elles ? Quelles épreuves rencontrent-elles?

Toutes ces questions amènent le chorégraphe Hamid Ben Mahi à réfléchir à la brutalité de notre système patriarcal. Une chorégraphie hip-hop saisissante dans laquelle les éclats de voix intimes et sincères des danseuses disent l'universel pendant que leurs gestes invitent à la poésie. Royaume, pièce pour six interprètes féminines, mêle les textes à la danse pour se faire le « portevoix » d'histoire de femmes.

#### Distribution

Chorégraphie et mise en scène : Hamid Ben Mahi | Interprètes : Céline Lefèvre, Elsa Morineaux, Sandrine Monar, Sara Ben Herri, Viola Chiarini et Yvonnette Vela Lopez

Co-organisation IDDAC - Agence culturelle du département de



## Mille secrets de poussins Collectif Quatre Ailes

Dans un dispositif théâtral et multimédia habité par un comédien farceur à la fois conteur et manipulateur, ce spectacle s'appuie sur des jeux de mots, visuels et sonores inspirés par l'univers poétique de Claude Ponti.

Voyageant de l'autre côté des livres, les spectateurs partent à la rencontre des poussins et de leur monde magique.

Le spectacle explore les petites ou grandes questions que les enfants peuvent se poser.

#### MER. 2 OCTOBRE

17h

Salle Gérard Linsolas

Tarif:6€ Durée > 25 min Dès 3 ans



Famille

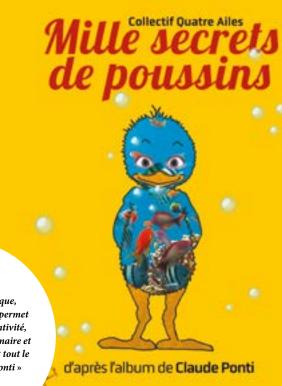


BORD DE SCÈNE + ACTION **CULTURELLE À DESTINATION** DES SCOLAIRES



L'installation scénographique, particulièrement ingénieuse permet de retrouver sur scène l'inventivité, les surprises visuelles, l'imaginaire et les jeux avec les mots qui font tout le sel des albums de Claude Ponti »

TÉLÉRAMA



Distribution

Avec Damien Saugeon / Production : Collectif Quatre Ailes





# Je suis la maman du bourreau

#### SAM. 12 OCTOBRE

20h30

Salle Treulon

Tarifs: 18€/30€/35€ Durée > 1h15 Dès 14 ans



Elle aimait un ange, il était le diable. Quand Gabrielle, interprétée par Clémentine Célarié, découvre quel monstre est vraiment son fils adoré, il est déjà trop tard...

TÉLÉRAMA

Sous l'armure de cette femme sévère, éclate le cœur en miettes d'une mère. Comment survivre à la trahison ultime ? Où peut la mener son amour de mère ? Vacillante, Gabrielle part en guête d'elle-même. À quel moment s'est-elle trompée ? A-t-elle donc mal aimé ? Ou simplement trop?

L'histoire vertigineuse d'une femme dont l'amour et l'humanité nous bouleversent...



Distribution

Distribution Avec Joan Català

Adapté du roman de David LELAIT-HELO | Adaptation et mise en scène : Ce spectacle est proposé dans le cadre Clémentine CÉLARIÉ du FAB. Festival des Arts de Bordeaux.

Prix Claude Chabrol 2022 pour ce roman de David I elait Helo

# Le Point-Virgule fait sa tournée

Une soirée grand public autour des nouveaux talents de la scène de l'humour en partenariat avec le théâtre « Point-Virgule », référence nationale de la nouvelle scène humoristique, qui a révélé de célèbres humoristes français tels que Florence Foresti. Alex Lutz. ... devenu un label reconnu.

#### **VEN. 18 OCTOBRE**

20h30 Salle Treulon

Tarifs:18€/30€/35€ Durée > 1h15 Tout public



Buve



#### Au programme

- En journée, une master class amateur dirigée par Antoinette Colin, directrice artistique du Point-Virgule, qui propose de dénicher les talents brugeais. Le gagnant se verra proposer de faire la 1ère partie du spectacle.
- En soirée, trois humoristes de la nouvelle génération de l'humour, aux univers différents (oneman show, stand up, humour musical), spécialement sélectionnés par Antoinette Colin. Le Plateau du Point-Virgule sera une pochettesurprise alliant découverte, nouveauté et succès.





#### MER. 6 NOVEMBRE

10h et 11h Salle Gérard Linsolas

Tarif:6€ Durée > 30 min De 3 mois à 5 ans



Fami



BORD DE SCÈNE

Distribution

Avec Laura et Gianna l

# Bestiaire Tralalaire

Laura et Gianna

Bulle musicale.

Avec *Bestiaire Tralalaire*, Laura et Gianna mêlent compositions personnelles, chansons et comptines qui ont accompagné leur enfance argentine, les ont inspirées, leur ont appris à rêver, à imaginer et à questionner le monde.

Une joyeuse ménagerie, de brèves histoires chantées, cette bulle musicale, toute en délicatesse, invite petits et grands dans une traversée musicale aux sonorités rares, tendres et joyeuses.

Un univers en partage, poétique et sensible.



En partenariat avec le Krakatoa



# Le renard et la terre

**VEN. 15 NOVEMBRE** 

19h

Salle Treulon

Tarif:6€ Durée > 40 min Dès 5 ans





Avec Agathe Boudrières I Soutiens : Opéra-Théâtre de l'Eurométropole de Metz,

Centre Culturel Jacques Prévert - Villeparisis

BORD DE SCÈNE

Fable éco-responsable.

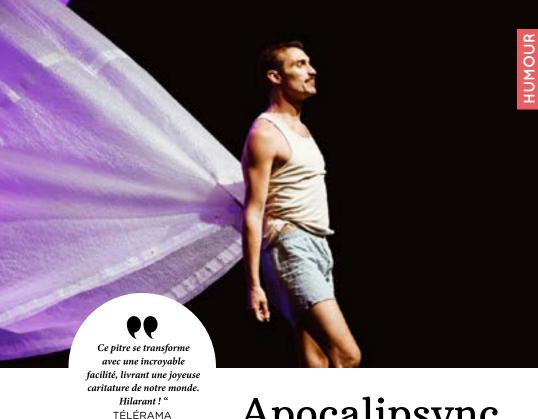
Oby est une petite fille élevée par une renarde. Elle vit heureuse dans la nature, entourée d'animaux.

Un jour, en suivant un papillon, Oby découvre que la nature est envahie de déchets et menacée par la pollution. Le papillon l'entraîne alors dans un voyage où elle devra sauver la nature en se révélant à elle-même et en se confrontant à ses propres peurs. Elle y croisera des personnages singuliers qui la mèneront à rencontrer un de ses semblables.

Un spectacle entièrement visuel mêlant marionnettes, musique et mapping vidéo.

Distribution

#### Distribution



# Apocalipsync

Luciano Rosso

#### **VEN. 22 NOVEMBRE**

20h30

Salle Treulon

Tarifs: 13€/20€/25€ Durée > 1h Dès 7 ans





Seul en scène, le prodige argentin, Luciano Rosso incarne, au cours de cette performance époustouflante, une multitude de personnages qui vont l'accompagner dans une journée sans fin. Sur scène, il utilise son corps élastique et la magie de son visage pour déployer tous ses talents : le mime, la danse, le clown, le contorsionnisme dont la synchronisation labiale (dit "le lipsync"), offrant une performance pluridisciplinaire.

Au rythme de Mozart ou Mariah Carey, mais aussi des chants, cris et bruits du monde, il singe les travers de notre société contemporaine et l'hyperconnexion. Lui même star sur internet affichant des millions de vue sur Youtube. il retrouve avec jubilation les planches et le public.



# Éclipse et coquelicot

#### MER. 4 DÉCEMBRE

17h

Salle Gérard Linsolas

Tarif:6€ Durée > 35 min Dès 1 ans



Famille



#### CIE Une Hirondelle

Petite forme pour les pieds et les mains, inspiré de l'univers de Yayoi Kusama.

Un bruissement léger de feuillage qu'une douce brise agite. Un chant d'oiseau. Un parfum d'herbe fraîchement coupée. Un champ de coquelicots. Une jeune fille espiègle s'y délasse. Éclipse et coquelicot joue du corps de la comédienne comme d'une marionnette vivante dont les membres vont prendre vie et devenir autonomes. Sophie Kastelnik bouleverse les codes et fait affleurer les émotions. Elle titille notre imaginaire et nous embarque dans son monde plein de tendresse, de drôlerie, de douce rêverie.

# Krakaboum

CIE Révolution et la Jimonière

Le rendez-vous des petits où les grands veulent être invités!

Un concentré de danse et de découvertes musicales, aux rythmes des musiques d'hier et d'aujourd'hui avec les DJs de La Jimonière et deux danseurs de la Cie Rêvolution qui invitent le public à danser, à reproduire des gestes collectivement. De la musique, des bonbons et une boule à facettes pour un après-midi de danse collective effrénée.

#### SAM. 18 JANVIER

15h

Salle Treulon

Tarif:6€ Durée > 2h Tout public





uvette



Tous les enfants doivent être accompagnés par un adulte muni lui aussi d'un billet.

Pour les enfants de moins de 3 ans (sous surveillance des parents) qui accompagneraient leurs ainés, prévoir un casque (prêt de casque contre carte d'identité).

Distribution

Distribution



# Courgette CIE Paradoxes

« Les adultes, faudrait les secouer pour faire tomber l'enfant qui est en eux. »

À la suite d'un accident, Icare, alias Courgette, se retrouve dans un « foyer pour enfants écorchés » où il rencontre d'autres enfants aussi meurtris par la vie. Le jeu, la musique et la poésie deviennent une nécessité. Ils vont apprendre à se construire et à « recoudre » leur cœur...

Une histoire de rencontre, d'amitié, d'amour et d'espoir. Après Ma vie de Courgette (deux césars en 2017), Pamela Ravassard et Garlan Le Martelot adaptent pour le théâtre le roman de Gilles Paris, Autobiographie d'une Courgette, en nous racontant une histoire pleine de lumière.

> Molière de la comédienne de théâtre public 7 nominations aux Molières 2024 3 récompenses aux Trophées de la Comédie Musicale 2024



#### **JEU. 23 JANVIER**

19h Salle Treulon

Tarifs: 13€/20€/25€ Durée > 1h25 Dès 10 ans







Distribution

Adaptation : Garlan Le Martelot & Pamela Ravassard d'après le roman Autobiographie d'une Courgette de Gilles Paris I Mise en scène: Pamela Ravassard I Avec: Léopoldine Serre, Florian Choquart en alternance avec Antoine Schoumsky, Garlan Le Martelot, Lola Roskis Gingembre, Vincent Viotti



#### **JEU. 30 JANVIER**

19h

Salle Treulon

Tarif:6€ Durée > 1h10 Dès 8 ans



Famille



ATELIERS DE THÉÂTRE FORUM JEUNE PUBLIC SUR TEMPS (PÉRI)SCOLAIRE PENDANT LA QUINZAINE DE L'ÉGALITÉ

# T.O.M

#### CIE Donc y Chocs

T.O.M. est un dispositif artistique qui questionne les injonctions parentales, le harcèlement et sensibilise à leurs impacts sous la forme d'un parcours interactif mêlant débat, théâtre d'objets et marionnettes.

Dans une démarche immersive et interactive, le public est invité à agir sur l'histoire de deux élèves de primaire, chacun avec ses valeurs et ses mots. Monde miniature, histoire mouvante et porte ouverte pour citoyens en devenir.

\*T.O.M. pour Théâtre de l'Opprimé Miniature

#### Distribution

Équipe : Elodie HAMAIN - direction artistique et scénographie Cécile AUBAGUE, Laure BEZOLLES, Nicolas SOULLARD, Stéphanie PIN





Toute sa part d'ombre n'a pas fini d'être explorée, cachée sous une montagne de virtuosité." **TELERAMA** 

#### MER. 5 FÉVRIER

19h

Salle Treulon

Tarif:6€ Durée > 50 min Dès 9 ans





BORD DE SCÈNE + ACTION **CULTURELLE À DESTINATION DES SCOLAIRES** 

# Ma part d'ombre

Danseur singulier et virtuose, Sofiane Chalal se lance dans son premier seul en scène en tant que chorégraphe.

Une expérience vertigineuse pour ce vicechampion du monde de hip-hop qui se met à nu, sans chichis ni fausse pudeur, et envoie valser clichés et idées reçues. Il fait de sa corpulence un atout pour créer un double animé et composer « à deux » un poème en mouvements puisant autant dans le mime que dans le hip-hop.

Ainsi naît un dialogue fictif entre le corps virtuose (la part d'ombre) et celui du quotidien, comme un appel à la tolérance et à l'acceptation de l'autre dans toutes ses différences.

Dans le cadre de Pouce! le festival danse pour les jeunes initié par La Manufacture CDCN, du 5 au 15 février 2025 en Nouvelle Aquitaine



#### JEU. 13 FÉVRIER

20h30

Salle Treulon Concert debout

Tarifs: 13€/20€/25€ Durée > 90 min Tout public



# Faada Freddy

Faada Freddy, de son vrai nom Abdou Fatha Seck, est un artiste sénégalais de musique soul et gospel. Il débute sur la scène musicale au sein du groupe Daara J Family, qu'il a co-fondé, avant de poursuivre une carrière solo réussie.

Son style unique mêle voix puissante, harmonies vocales et textes profonds et lui permet de toucher un large public à travers le monde.

« Quand tous tes rêves semblent se dissoudre dans un nuage de confusion, rappelle-toi que c'est juste un orage qui passe. » Faada Freddy.

Distribution





LE MONDE

# Dolto, lorsque Françoise paraît

#### JEU. 20 FÉVRIER

20h30

Salle Treulon

Tarifs: 18€/30€/35€ Durée > 1h20 Dès 12 ans



Ruvet

1916. À huit ans, Françoise a une révélation : quand elle sera grande, elle sera médecin d'éducation! Personne ne la prend au sérieux. Surtout pas sa mère, effrayée par cette enfant à la pensée si libre.

Et pourtant, Françoise Dolto, interprétée par Sophie Forte, révolutionnera notre rapport à l'enfance.

Remontons aux origines de la pensée de Françoise Dolto, au gré de son regard d'enfant, à la fois si naïf et si clairvoyant...

#### BORD DE SCÈNE

Distribution

# E SCÈNE

# Danse et passion à 176 touches

Jonathan Raspiengeas et Charile Badr

#### VEN. 21 MARS

20h30

Salle Treulon

Tarifs:9€/17€/20€ Durée > 1h20 Tout public



Buvette

#### PRÉLUDE



+ MASTER CLASS À DESTINATION DES ÉLÈVES DE L'ÉCOLE DE MUSIQUE

Pianistes: Jonathan Raspiengeas et Charlie Badr

Distribution



Une formation à deux pianos sur scène est relativement rare de nos jours. Arriver à synchroniser 20 doigts sur 176 touches, tel un ballet digital, n'est pas une évidence, et allier les palettes de couleurs de deux instruments, décuple puissance, douceur et émotion, pour les interprètes et pour le public! Charlie Badr est pianiste, interprète, professeur de piano et compositeur. Jonathan Raspiengeas est chef d'orchestre, pianiste, directeur artistique du Festival Silva Major et professionnel de santé. Les deux musiciens, amis depuis plus de 15 ans, éprouvent un bonheur non dissimulé à partager la musique et donner des concerts en duo à travers des programmes à 4 mains et à 2 pianos.

Jonathan, lauréat de concours internationaux et plus jeune diplômé de la classe de direction d'orchestre de l'Ecole Normale de Musique Alfred Cortot de Paris





à l'amitié, à la famille et à l'acceptation de soi." PARIS MATCH

Prix Avignon à l'Unisson 2022 du Meilleur Comédien pour Julien Alluguette et Prix Avignon à l'Unisson 2023 de la Meilleure Mise en scène pour Virginie Lemoine.

# La vie est une fête

Il faut toute une vie pour apprendre à (s')aimer.

#### VEN. 28 MARS

20h30

Salle Treulon

Tarifs: 18€/30€/35€ Durée > 1h15 Dès 12 ans



**BORD DE SCÈNE** 

Est-ce parce qu'il est né un 1er ianvier que Romain a fait de la phrase d'Audrey Hepburn son mantra? « La vie est une fête, habille-toi pour ça. »

D'anniversaire en anniversaire, le ieune homme raconte sa vie insouciante entre les bouleversements sociétaux du XX<sup>e</sup> siècle et des débuts du XXI<sup>e</sup> siècle. Difficultés familiales, amitiés, premières expériences sexuelles, découverte de l'amour en même temps que de son homosexualité, militantisme, transmission...

Il faudra un événement tragique pour inciter enfin Romain à prendre part au combat, défendre ses droits et s'engager.

#### MER. 2 AVRIL

10 h et 11 h Salle Gérard Linsolas

Tarif:6€ Durée > 30min De 3 mois à 5 ans





# Yacouba Ceïba et Félis Lacoste

Bulle musicale

Yakouba, c'est une histoire qui se partage, c'est une histoire de pluie qui ne vient pas, une histoire joliment mise en musique, l'histoire du petit Yakouba qui veut faire venir la pluie... Une belle aventure chantée en portugais brésilien, en créole, en français, en bambara malien, autour du répertoire de Ceïba qui sera accompagnée par Félix Lacoste à la guitare et au chant.

Distribution

Distribution



Ceïba et Félix Lacoste



Distribution



Production Opéra National de Bordeaux



#### MER. 16 AVRIL

19h

ParcTreulon

Tarif: Gratuit Durée > 45min Dès 7 ans





e F





# La Hune

#### CIE Paon dans le ciment

On monte mécaniquement les marches du temps, on ne prend plus le temps de s'arrêter.

Deux comédiens font revivre les escaliers de nos villes, de nos vies. Ces extraits de vie volés forment des bulles de tendresse et de détresse dans lesquelles les personnalités s'entrecroisent et s'emmêlent. Une ôde à des vies qu'on aurait pu vivre, à des espaces qu'on aurait pu prendre, qu'aurait-il pu se passer?

Distribution

Collaboration artistique: Lucie Dordoigne I Comédien et co-auteur du spectacle: Mattia Maggi I Musicien live et compositeur du spectacle en alternance avec Jonathan Aubart: Eliot Maurel I Comédien co-auteur du spectacle: Tom Verschueren I Regards exterieurs: Clément Baudoin, Yoanna Marilleaud, Guilhem Loupiac.







# Phénix

CIE Käfig

#### VEN. 16 MAI

20h30

Salle Treulon

Tarifs:13€/20€/25€ Durée > 1h Dès 7 ans

engage les artistes dans une énergie déferlante. » LA TERRASSE



Buvette



ACTION CULTURELLE À
DESTINATION DES SCOLAIRES

+ PRÉLUDE

Phénix est né d'une rencontre inattendue et singulière entre la viole de gambe et la danse, où quatre danseurs dialoguent avec cet instrument à cordes très en vogue au XVIIe siècle.

Au plateau, les artistes évoluent également sur des musiques électro additionnelles d'Arandel pour renforcer la puissance de cette association inattendue.

« Poursuivant ma démarche d'ouverture et de confrontation entre les esthétiques, j'ai voulu réunir des disciplines que tout oppose, pour créer une forme légère et singulière. Dans une ambiance intimiste, les artistes croisent leurs univers pour présenter une pièce inédite, sublimée par leur alchimie! » - Mourad Merzouki

Distribution



# Le petit-déjeuner

CIE Derezo

#### SAM. 24 MAI

9h30 et 11h Parc Treulon

Tarif:8€ Durée > 40min Dès 12 ans



Hors le

PETIT DÉJEUNER INCLUS

Frichti théâtral polysémique pour se réveiller avec l'odeur du café.

et de textes croustillants. »
OUEST FRANCE

Un comptoir de bois où poser son chocolat chaud, son croissant, ou son coude. Sur la tablette, deux actrices-toquées vous proposent depuis leur scène-comptoir œuf coque, jus d'orange, madeleine... maison. Elles vous embarquent pour un rituel matinal, 40 minutes de mangeailles et de textes extraits de : petit éloge du petit-déjeuner de T. Bourcy, Alice au pays des merveilles de Lewis Carroll, Mode d'emploi d'Alexandra Badéa, À la recherche du temps perdu de Marcel Proust, ...

#### Distribution

#### MER. 28 MAI

10 h

Salle Gérard Linsolas

Tarif:6€ Durée > 35min Dès 2 ans



Famille



BORD DE SCÈNE + ATELIER À
DESTINATION DES SCOLAIRES

# ZèbrO

#### CIE Zapoï

ZèbrO est une forme inspirée de la dernière création de la compagnie, Zèbres.

Dans un dispositif scénique intimiste et enveloppant, une danseuse offrira aux très jeunes spectateurs un solo influencé par hip hop et la danse contemporaine. Puis, progressivement, elle invitera le public à expérimenter physiquement et émotionnellement, un moment de partage ludique pour découvrir de plus près un zébreau et toutes les créatures qui partagent son univers.

Pour des raisons techniques, le spectacle « Zèbres » initialement programmé a dû être remplacé.

Distribution



# Les Misérables

#### VEN. 27 JUIN

19h Théâtre de Verdure du parc Treulon Tarif: Gratuit Durée > 1h Dès 8 ans





CIE les Batteurs de Pavés

Raconter une histoire aussi triste et sombre que Les Misérables de Victor Hugo maintenant, est-ce une bonne idée?

Les destins entrelacés de Jean Valjean, Fantine, Cosette, Javert, Thénardier, Marius ont-ils vraiment des choses à nous dire près de deux siècles plus tard? Oh que oui et on va même rigoler! répondent les Batteurs de Pavés.

Le duo revisite librement ce roman-phare du XIXème siècle pour en extraire un spectacle tout public et interactif, bien à leur sauce, un brin clownesque et carrément déjanté!

#### Distribution

# Avec vous!

#### DES RENDEZ-VOUS POUR ÉCHANGER, PRATIQUER, PARTICIPER

Tout au long de la saison, le service culture propose aux publics des rendezvous en complicité avec les artistes des spectacles programmés à l'Espace culturel Treulon, des master class aux élèves de l'École de musique et des ateliers créatifs à la ludo-médiathèque le Château. Des projets participatifs vous sont également proposés avec les artistes en résidence ou d'autres compagnies accueillis durant la saison. De la petite enfance aux séniors, sur le temps scolaire ou hors temps scolaire, rencontrons-nous!

#### LES ACTIONS AUTOUR DES SPECTACLES

L'équipe a à cœur de vous proposer des rendez-vous autour des spectacles de la saison : ateliers parents-enfants, rencontres avec des auteurs, ateliers de pratique artistique avec les artistes, préludes musicaux par l'École de musique.... Sovez curieux! Ces rendez-vous sont nommés T+ dans la plaquette.

#### LES BORDS DE SCÈNE

Retrouvez les artistes après la représentation et prolongez votre expérience de spectateur avec une rencontre privilégiée.

#### LES RÉPÉTITIONS PUBLIQUES ET SORTIES DE RÉSIDENCE.

Dans le cadre du soutien à la création, la Ville de Bruges met à disposition des espaces de travail aux artistes programmés. Autant d'occasions de découvrir de nouvelles formes et de comprendre la démarche des artistes.

#### LES PROJETS PARTICIPATIFS

Tout au long de la saison, le service culturel vous invite à participer à des projets artistiques en complicité avec les artistes programmés sous différentes formes. Restez à l'écoute, nous vous tiendrons informés des prochains projets!

#### LES SÉANCES SCOLAIRES

Des représentations sont réservées aux établissements scolaires brugeais sur les temps scolaires, complétées par des sensibilisations en classe et parfois d'ateliers de pratique artistique.

#### LE PASSEPORT CULTUREL

À la rentrée scolaire, la Ville de Bruges remettra à chaque enfant de la crèche au CM2 un passeport culturel ludique à compléter qui permettra de garder une trace des différentes expériences culturelles vécues tout au long de leur parcours, que cela soit sur le temps scolaire mais aussi périscolaire ou en famille.

#### PLUS D'INFOS:

Contactez la médiatrice du service culture : car.papin@mairie-bruges.fr - 05 56 16 64 10

# Cinéma Entrée libre

Au programme de ce rendez-vous mensuel avec le 7ème art: des séances à voir en famille le mercredi matin pendant les vacances scolaires et des films tout public le dimanche après-midi.



**DJANGO ETIENNE COMAR** 

1h57

DIMANCHE 29 SEPTEMBRE - 15H30 - TOUT PUBLIC

Biopic du musicien exceptionnel Diango Reinhardt, véritable "guitare héros", au sommet de son art en 1943. Chaque soir, ce musicien tsigane fait vibrer le tout Paris aux Folies Bergères avec sa musique swing alors que ses frères sont pourchassés par l'occupant allemand. Il résiste avec sa musique et son humour, à la recherche de la perfection musicale.





ERNEST ET CÉLESTINE : LE VOYAGE EN CHARABIE

#### JULIEN CHHENG, JEAN-CHRISTOPHE ROGER

MERCREDI 30 OCTOBRE - 10H - DÈS 5 ANS

Ernest et Célestine retournent au pays d'Ernest, la Charabie, pour faire réparer son précieux violon cassé. Ils découvrent alors que la musique est bannie dans tout le pays. Pour nos deux héros, il est impensable de vivre sans musique! Accompagnés de complices, dont un mystérieux justicier masqué, Ernest et Célestine vont tenter de réparer cette injustice afin de ramener la joie au pays des ours.



#### JE VERRAI TOUJOURS VOS VISAGES

#### JEANNE HERRY

1h58

1h55

DIMANCHE 17 NOVEMBRE - 15H30 - TOUT PUBLIC

Nassim, Issa, et Thomas, condamnés pour vols avec violence; Grégoire, Nawelle et Sabine, victimes de homejacking, de braquages et de vol à l'arraché, mais aussi Chloé, victime de viols incestueux, s'engagent dans une démarche de justice restaurative. Ensemble, ils passent de la colère à l'espoir, du silence à la parole, de la prise de conscience à la reconquête de la confiance



#### **DIVERTIMENTO**

#### MARIE-CASTILLE MENTION-SCHAAR

DIMANCHE 24 NOVEMBRE - 15H30 - DÈS 10 ANS

À 17 ans, Zahia et Fettouma, deux soeurs jumelles, rêvent de devenir cheffe d'orchestre et violoncelliste professionnelles. Bercées depuis leur plus tendre enfance par la musique symphonique classique, elles souhaitent à leur tour la rendre accessible à tous. Comment accomplir ce rêve ambitieux en 1995 quand on est une femme, d'origine algérienne et qu'on vient de Seine-Saint-Denis ? Avec détermination, passion, courage et surtout le projet incroyable de créer leur propre orchestre: Divertimento.



#### LÀ OÙ CHANTENT LES ÉCREVISSES

#### OLIVIA NEWMAN

DIMANCHE 1er DÉCEMBRE - 15H30 - TOUT PUBLIC

Kya, une petite fille abandonnée, a grandi seule dans les dangereux marécages de Caroline du Nord. Pendant des années, les rumeurs les plus folles ont couru sur la «Fille des Marais» isolant la sensible Kya de la communauté. Sa rencontre avec deux jeunes hommes lui ouvre un monde nouveau et effrayant; mais lorsque l'un d'eux est retrouvé mort, toute la communauté la considère immédiatement comme la principale suspecte. A mesure que la vérité se dessine, les réponses menacent de révéler les nombreux secrets enfouis dans les marécages.

2h05

1h47

35 min

2h01

1h05



#### LES ALGUES VERTES

#### PIERRE JOLIVET

DIMANCHE 9 FÉVRIER - 15H30 - TOUT PUBLIC

À la suite de morts suspectes. Inès Léraud, jeune journaliste, décide de s'installer en Bretagne pour enquêter sur le phénomène des algues vertes. À travers ses rencontres, elle découvre la fabrique du silence qui entoure ce désastre écologique et social. Face aux pressions, parviendra-t-elle à faire triompher la vérité?





#### VIVE LE VENT D'HIVER

#### MILEN VITANOV, BRITT RAES, MARA LININA

MERCREDI 5 MARS - 10H - DÈS 3 ANS

Un programme de cinq courts-métrages qui réchauffe les cœurs à l'arrivée de l'hiver! Le vent souffle, les premières neiges font leur apparition et chacun se prépare à accueillir l'hiver. Des rencontres inattendues et des amitiés extraordinaires auront lieu tout au long de cette saison...



#### LA TRESSE

LAETITIA COLOMBANI

DIMANCHE 13 AVRIL - 15H30 - TOUT PUBLIC

D'après le best-seller aux 5 millions de lecteurs.

Trois vies, trois femmes, trois continents. Trois combats à mener. Si elles ne se connaissent pas, Smita, Giulia et Sarah sont liées sans le savoir par ce qu'elles ont de plus intime et de plus singulier.





#### YUKU ET LA FLEUR DE L'HIMALAYA

#### RÉMI DURIN. ARNAUD DEMUYNCK

MERCREDI 23 AVRIL - 10H - DÈS 3 ANS

En haut des plus hautes montagnes de la terre vit une plante qui se nourrit de la plus parfaite lumière du soleil. Elle s'appelle... la fleur de l'Himalaya. Yuku quitte sa famille pour partir à la recherche de cette fleur à la lumière éternelle. Mais pour la trouver, il y a un long voyage à parcourir, semé d'obstacles. Sur son parcours, Yuku va se faire beaucoup d'amis. Ils sont le bien le plus précieux pour réussir l'aventure de la vie.

# L'École de musique municipale

À travers un enseignement rigoureux et reconnu, l'équipe enseignante de l'École de musique de Bruges constituée de 20 professeurs, tient à transmettre à ses élèves la passion de la musique et le goût de l'excellence par une pédagogie de qualité, vivante et stimulante.

Une formation individuelle enrichie par la musique d'ensemble est propice au développement de valeurs de solidarité, de collaboration et d'ouverture d'esprit, indispensables à une vie citoyenne contemporaine et active.

À l'École de musique de Bruges, un accent tout particulier est mis sur l'organisation de cours de musique d'ensemble qui permet aux élèves de découvrir le plaisir de jouer et de partager la musique avec d'autres. Actuellement, 370 élèves sont inscrits dans notre établissement et sont âgés de 6 ans à 81 ans !

#### Les heures musicales

19h - Salle Gérard Linsolas

- Lun. 14 octobre
- Mar. 19 novembre

Jeu. 14 novembre

- Jeu. 19 décembre
- Ven. 17 janvier

- Ven 28 mars
- Ven 4 avril
- Ven 23 mai
- Mar 27 mai

Mar 3 juin

- Mar 4 février

#### **Concert des orchestres juniors**

Mer. 18 décembre / 17h - Salle Gérard Linsolas

Prélude - Spectacle Courgette (cf p. 16)

Jeu. 23 janvier / 18h30 - Orangerie

#### Concert conférence « La vie musicale à Venise »

Sam. 25 janvier / 17h - Salle Treulon

#### Concert rencontres de bassons et contre-bassons

Dim. 16 février / 17h - Salle Treulon

#### Concert des élèves

Ven. 21 février / 20h - Salle Treulon

#### Concert musiques celtes et irlandaises

Ven. 14 mars / 19h - Salle Gérard Linsolas

#### Prélude spectacle pianos - Spectacle 176 touches (cf p. 21)

Ven. 21 mars / 20h30 - Salle Treulon

#### **Concert des orchestres**

Sam. 22 mars / 17h - Salle Treulon

#### **Concert guitares et solistes**

Sam. 29 mars / 17h - Salle Treulon

#### Prélude choeurs adultes jazz - Spectacle New Orleans (cf p. 24)

Sam. 5 avril / 20h15 - Théâtre de verdure

#### Récitals publics diplômants de fins de cycles

Lun. 7 au ieu. 10 avril / 18h30 - Salle Gérard Linsolas

#### Prélude classe de batterie - Spectacle Tant bien bien que mal (cf p. 26)

Mer. 7 mai / 18h30 - Orangerie

#### Trombone « Rock and slide »

Ven. 16 mai / 19h - Salle Gérard Linsolas

#### Prélude classe de violoncelles - Spectacle Phénix (cf p. 27)

Ven 16 mai / 20h - Orangerie

#### Concert de musiques anciennes

Dim. 15 juin / 17h - Église Saint-Pierre

#### Concerts de fin d'année des petits « Disney »

Mer. 18 juin / 20h - Salle Treulon

#### Concerts de fin d'année des grands « Le Baron noir »

Mer 25 juin / 15h et 20h - Salle Treulon

#### La folle semaine de l'Ecole de Musique

Lun. 30 juin au ven. 4 juillet / 18h30 - Parc Treulon et Salle Gérard Linsolas

# Infos tarifs

	TARIF PLEIN	TARIF F		TARIF SUPER RÉDUIT	
Spectacle catégorie 1	20€	17	€	9€	
Spectacle catégorie 2	25€	20	€	13€	
Spectacle catégorie 3	35€	30	€	18€	
Spectacle famille	6€				
Action culturelle	5€				
Spectacle hors les murs	Catégorie 1 : Gratuit		Catégorie 2 : 8€		

#### ABONNEZ-VOUS ET BÉNÉFICIEZ DU TARIF RÉDUIT!

L'achat simultané de 3 spectacles minimum donne accès au tarif réduit en vigueur.

#### TARIF RÉDUIT

- > Seniors (60 ans et +)
- > Groupes de 10 personnes et +
- > Familles nombreuses (à partir de 3 enfants)
- > Comité d'entreprise

Sur présentation d'un justificatif

#### TARIF SUPER RÉDUIT

- > Moins de 18 ans
- > Étudiants de moins de 25 ans
- > Demandeurs d'emploi
- > Bénéficiaires du RSA
- > Bénéficiaires de l'allocation adulte handicapé
- > Bénéficiaires carte jeune Bordeaux Métropole

## Billetterie



#### SUR PLACE:

À la billetterie du mardi au vendredi de 14h à 17h / L'accès à la billetterie se fait par l'aile ancienne du bâtiment, côté entrée École de musique dans le parc Treulon.

Au guichet dans l'Orangerie 1h avant le début des spectacles



#### EN LIGNE :

Sur www.espacetreulon.fr



#### PAR TÉLÉPHONE : Au 05 56 16 77 00

du mardi au vendredi de 14h à 17h

#### Conditions d'accès

Un justificatif pourra être demandé aux spectateurs bénéficiant d'un tarif réduit à l'entrée en salle.

Pour l'accueil des personnes à mobilité réduite : accès à la salle et aux sanitaires de plain-pied depuis le parking. Veuillez nous contacter afin d'effectuer ensemble votre réservation et vous réserver le meilleur accueil.

Les billets de spectacle ne sont ni repris, ni échangés sauf en cas d'annulation du spectacle.

L'ouverture des portes de la salle de spectacle s'effectue entre 15 et 30 min avant la représentation.

Après l'heure de spectacle indiquée sur le billet, pour ne pas déranger le spectacle en cours, les retardataires ne pourront pas prétendre à leurs places numérotées et seront replacés en fonction des disponibilités au balcon. L'accès en salle en retard pourrait être refusé en raison des contraintes artistiques inhérentes à certains spectacles. Le billet ne sera ni échangé, ni remboursé au spectateur.

Dix minutes après l'heure initialement prévue du spectacle, les billets non retirés pourront être remis en vente au guichet.

Les informations publiées ne sont communiquées qu'à titre indicatif (durée, distribution,...) et en aucun cas contractuelles. Il peut arriver que, pour des raisons indépendantes de notre volonté, certains spectacles soient reportés, voire annulés.

LICENCES D'ENTREPRENEUR DE SPECTACLES N°ESV-R-2020-00028 / ESV-R-2020-00029 / ESV-R-2020-00030

#### L'équipe

Frédéric GIRO - Adjoint à la Culture

Monique CASTET - Conseillère municipale déléguée à la Culture

Mathilde BENOIST - Direction des affaires culturelles et Espace Culturel Treulon

Anthony BATTAGLIA - Direction École de musique municipale

Perrine JOUANEN - Administration - accueil artistes et public

Carole PAPIN - Médiation - action culturelle - accueil public

Béatrice LE BRETON - Communication - accueil public

Thierry IMBERTIN - Régie

#### Nos partenaires















# Le récap'

SEPTEMBRE				
Jeu. 5	Présentation de saison	Rencontre	Entrée libre	19h
Ven. 6	Fly me to the moon	Clown	Entrée libre	17h
Sam. 14	Nez au vent	Spectacle dessiné	Entrée libre	16h
Jeu. 26	Royaume	Danse	13€/20€/25€	20h30
Dim. 29	Django	Cinéma	Entrée libre	15h30
OCTOBRE				
Mer. 2	Mille secrets de poussins	Multimédia	6€	17h
Jeu. 10	Idiofona	Arts visuels	Entrée libre	18h30
Sam. 12	Je suis la maman du bourreau	Théâtre	18€/30€/35€	20h30
Lun. 14	Heure musicale	Musique	Entrée libre	19h
Ven. 18	Le point-Virgule fait sa tournée	Humour	18€/20€/25€	20h30
Mer. 30	Erneste et célestine : Le voyage en Charabie	Cinéma famille	Entrée libre	10h
NOVEMBRE				
Mer. 6	Bestiaire Tralalaire	Musique	6€	10h-11h
Jeu. 14	Heure musicale	Musique	Entrée libre	19h
Ven. 15	Le renard et la terre	Arts visuels	6€	19h
Dim. 17	Je verrai toujours vos visages	Cinéma	Entrée libre	15h30
Mar. 19	Heure musicale	Musique	Entrée libre	19h
Ven. 22	Apocalipsync	Humour	13€/20€/25€	20h30
Dim. 24	Divertimento	Cinéma	Entrée libre	15h30
DÉCEMBRE				
Dim. 1er	Là où chantent les écrevisses	Cinéma	Entrée libre	15h30
Mer. 4	Éclipse et coquelicot	Spectacle corporel	6€	17h
Mer. 18	Concert des orchestres juniors	Musique	Entrée libre	17h
Jeu. 19	Heure musicale	Musique	Entrée libre	19h
JANVIER				
Ven. 17	Heure musicale	Musique	Entrée libre	19h
Sam. 18	Krakaboum	Spectacle à danser	6€	15h
Jeu. 23	Prélude	Musique	Entrée libre	18h30
Jeu. 23	Courgette	Spectacle musical	13€/20€/25€	19h
Sam. 25	Concert conférence « La vie musicale à Venise »	Musique	Entrée libre	17h
Jeu. 30	T.O.M	Théâtre d'objets	6€	19h
FEVRIER				
Mar. 4	Heure musicale	Musique	Entrée libre	19h
Mer. 5	Ma part d'ombre	Danse	6€	17h
Dim. 9	Les algues vertes	Cinéma	Entrée libre	15h30
Jeu. 13	Faada Freddy	Musique	13€/20€/25€	20h30
Dim. 16	Concert rencontre de bassons et contre-bassons	Musique	Entrée libre	17h

Jeu. 20	Dolto, lorsque Françoise paraît	Théâtre	18€/30€/35€	20h30
Ven. 21	Concert des élèves	Musique	Entrée libre	20h
MARS				
Mer. 5	Vive le vent d'hiver	Cinéma	Entrée libre	10h
Ven. 14	Concert musique celtes et irlandaises	Musique	Entrée libre	19h
Ven. 21	Prélude du spectacle piano	Musique	1 <sup>ère</sup> partie	20h30
Ven. 21	Danse et passion à 176 touches	Musique	9€/17€/20€	20h30
Sam. 22	Concert des orchestres	Musique	Entrée libre	17h
Ven. 28	Heure musicale	Musique	Entrée libre	19h
Ven. 28	La vie est une fête	Théâtre	18€/30€/35€	20h30
Sam. 29	Concert guitares et solistes	Musique	Entrée libre	17h
AVRIL				
Mer. 2	Yacouba	Musique	6€	10h-11h
Ven. 4	Heure musicale	Musique	Entrée libre	19h
Sam. 5	New Orleans	Musique	8€	19h
Sam. 5	Prélude choeurs adultes jazz	Musique	Entrée libre	20h
Dim. 13	La tresse	Cinéma	Entrée libre	15h30
Mer. 16	La Hune	Théâtre et danse	Entrée libre	19h
Mer. 23	Yuku et la fleur de l'Himalaya	Cinéma famille	Entrée libre	10h
Lun. 7 au jeu. 10	Récitals publics diplômants fins de cycles	Musique	Entrée libre	18h30
MAI				
Mer. 7	Prélude classe de batterie	Musique	Entrée libre	18h30
Mer. 7	Tant bien que mal	Théâtre	9€/17€/20€	19h
Ven. 16	Trombone « Rock and slide »	Musique	Entrée libre	19h
Ven. 16	Prélude classe de violoncelles	Musique	Entrée libre	20h
Ven. 16	Phénix	Musique et danse	13€/20€/25€	20h30
Ven. 23	Heure musicale	Musique	Entrée libre	19h
Sam. 24	Le petit déjeuner	Arts culinaires	8€	9h30-11h
Mar. 27	Heure musicale	Musique	Entrée libre	19h
Mer. 28	Zèbres	Musique	6€	10h
JUIN				
Mar. 3	Heure musicale	Musique	Entrée libre	19h
Dim. 15	Concert de musiques anciennes	Musique	Entrée libre	17h
Mer. 18	Concerts de fin d'année « Disney »	Musique	Entrée libre	20h
Mer. 25	Concerts de fin d'année « Le Baron noir »	Musique	Entrée libre	15h-20h
Ven. 27	Les Misérables	Théâtre de rue	Entrée libre	 19h
Lun. 30 au ven. 4 juil	La folle semaine de l'École de Musique	Musique	Entrée libre	18h30

AVEC L'ARRIVÉE DES BEAUX JOURS, LA PROGRAMMATION CULTURELLE CONTINUERA HORS LES MURS! TOUTES LES INFORMATIONS AU PRINTEMPS SUR NOTRE SITE: WWW.ESPACETREULON.FR ET DANS LA PLAQUETTE MUNICIPALE « UN ÉTÉ POUR TOUS LES GOÛTS ».





#### **ESPACE CULTUREL TREULON**

67 avenue de Verdun 33520 BRUGES 05 56 16 77 00 e-ect@mairie-bruges.fr

- Accès billetterie et école de
- Accès salle de spectacle et

# BILLETTERIE EN LIGNE



#### LES MOBILITÉS



**Bus 70 >** Arrêt Forum des Associations Ligne 6 / Bus 35 > Arrêt Bruges centre



Tram C > Arrêt Gare de Bruges Tram D > Arrêt Champ de courses-Treulon



En voiture : Rocade sortie 6. Parkings



Parking à vélo devant la salle de spectacle Station Le Vélo par TBM: Bruges Hôtel de Ville



Station de free-floating - Trottinettes et scooters en libre service : Sur le parking Victor Genest



